

「天馬菁莪」新編《白龍關》 文華加插乳娘一角 增濃厚劇情



■靈音的演繹相當細緻，她近年也參與油麻地戲院粵劇新秀系列演出。



■王希穎的演藝相當硬朗，在新秀中頗突出。

「天馬菁莪粵劇團」營運了十八年，劇團當家女文武生文華，不但台上努力演出，同時也不斷撰寫及修訂前人劇本，近一兩年更因全程投入粵劇行列，其寫作課業更見豐富，在短短的半年，便有多個作品推出，如《撲朔迷離將相情》、《黃鶴樓》、《夢蝶劈棺》、《唐伯虎三笑姻緣》，還有修訂的《六月雪》等等，而最新的作品，是根據蘇翁先生的唱片曲《白龍關》整理改編的《新白龍關》，排期於今年6月10日假高山劇場新翼演藝廳上演。

而《白龍關》是社團熱門粵曲，有上下兩卷，曲中主角是白龍太子和呼延金定，長劇故事講述宋朝開國皇帝趙匡胤，平吞了各游散小國，但北方有強勁的北漢，軍事上有善戰的白龍太子，他在兩軍對壘大敗趙匡胤，趙委呼延兄妹出關求救兵，因為白龍太子對呼延金定生情愫而改寫了北漢大勝的結果。

《白龍關》有袍甲對打、男女情愛，也有丑生扮美的諧趣橋段，其中還有間諜戰，文華指這一齣《新白龍關》是她根據蘇翁的作品而改編，她把其中一些觀眾生疑的部分加強說明，故事的梗概和原著大同小異，文華加插了人物之間的聯結，其中關鍵人物方面有詳細的背景作支持。如故事講白龍太子在危急時，有宋朝的劉妃救拯，而這劉妃是何許人？看戲的觀眾有時會不明就裡，只憑劉妃一兩句對白來解釋似乎不足，所以文華加插了一個乳娘，於日後證明白龍太子和劉妃的姐弟關係以及北漢王的關係，使戲劇性更為濃厚。

《新白龍關》獲粵劇發展基金贊助

今次《新白龍關》演出是由香港粵劇發展基金贊助，演員方面比原著為多，主要演員有文華飾演白龍太子、王希穎飾演呼延金定、劍麟演呼延壽廷、一點鴻演宋主趙匡胤、靈音演劉妃、文軒演德昭太子、李偉圖演乳娘、吳國華演北漢王、劉雪吟飾秦叔。

《新白龍關》的演期只有一天，相信會為觀眾帶來一個新的劇情觀感，因為文華在新劇中加強了她身份的特點外，也有其作為北漢間諜下嫁宋王的心理演繹。新晉花旦王希穎演呼延金定，與文華的白龍太子有多場對手戲，觀感更新鮮。在同一個檔期的另一天（6月9日），主辦單位安排上演唐滌生名劇《紫釵記》，演員方面是文華和靈音分飾李十郎和霍小玉，其他演員還有一點鴻、劍麟、文軒、司徒凱誼等。

■文：岑美華



■文華扮相俊俏，宜文宜武。



■文華與靈音時常合作。

紀念羅家寶逝世兩周年 愛心傳送主辦公演《血濺烏紗》



■嚴天民（李江林飾）向岳丈程尚書（陳世才飾）陳述案情。

本港慈善機構之一「愛心傳送」每年都會挑選一些需受助對象單位籌款，而今年（4月24日）卻例外地邀得深圳市粵劇團合辦一項紀念名伶羅家寶逝世兩周年的演出，在高山劇場公演羅家寶名劇《血濺烏紗》，令粵劇觀眾甚為欣喜。因此名劇，在香港較少機會看到，況且今次主演者還是由被稱為羅家寶傳人的李江林擔演。

《血濺烏紗》這齣戲主題正面，講述一個愛民、遵法、正直的清官，因

被身邊的惡戚誤導，也因他一時確信被設計的表面證據，未及深查而判了一件冤案，及後發現真相追悔莫及，他不惜為冤主翻案而家破、丟官，過程中雖得岳丈大人支持而免失官遺憾，但他良心不安，到頭來還是以死示忠貞。

李江林演清官嚴天民，舉手投足，尺度拿捏得甚為嚴謹，與之合作的花旦蕭彩龍也中規中矩，深圳市粵劇團多位演員：楊作霖、譚蘭燕、彭詩



■李江林飾的嚴天民和蕭彩龍飾的程氏本為幸福眷屬。

惠、陳世才、林海濤、陳公馳、譚園園、梁詩佳均傾力合演，全劇製作流暢，劇情感人萬分。

■文：白若華

傳統戲曲文化走進校園



■戲曲老師為戲曲興趣小組的學生整理頭飾。

近年來，河北省展開「戲曲文化進校園」活動，在全省實施戲曲文化「生根」計劃。以戲曲展演、戲曲名家進課堂等形式，讓學生近距離感受傳統戲曲文化的魅力。

「戲曲文化進校園」活動是振興戲曲藝術、加強學校美育教學的一項重要工作，旨在堅定文化自信，激勵學生做中華優秀傳統文化的傳承者、傳播者，努力培育踐行社會主義核心價值觀的豐厚沃土。

河北在全省打造戲曲教育特色活動，

建立「一人一社，一團十校」幫扶發展機制，即一位戲曲專家至少幫扶一個學校社團，一個戲曲藝術表演團體至少與十個學校結對子。相關部門組織編印利用好戲曲文化進校園輔導用書《戲曲知識普及讀本》，在大中專院校開設戲曲鑒賞等選修課程，在藝術專業教育中增設戲曲審美教育等內容。

從2017年起，河北省通過組織戲曲藝術表演團體進校園、學生進劇場、觀看



■戲曲老師向學生演示戲曲表演技藝。

戲曲光盤等多種形式，確保每年讓全省大、中、小學在校學生免費欣賞到一場優秀的戲曲演出。

■文：新華社

官辦粵劇團(下)

「龍翔劇團」打響名堂後，獲百代唱片公司邀請到又一村他們公司的錄音室灌錄唱片，在一九七零年推出《夢會牡丹亭》、《王魁與桂英之情探》、《木蘭辭》三張唱片。到了一九七七年，文志唱片公司替「龍翔劇團」先後出版《春風得意》、《范蠡與西施》、《白蛇傳》、《拾玉鐲》、《張巡殺妾》、《斬韓信》、《歷盡滄桑一婦人》、《庵堂認母》及長篇粵曲《碧血丹心》，上述唱片均在香港電台錄音室錄音，再交給文志唱片公開製成唱片和卡式帶發售。

「龍翔劇團」除了在市政局屬下的場地演出外，也接受機關和團體的邀請。從一九六八年成立至一九七零年五月，就曾到政府獎券委員會、消防事務處人日遊藝大會、水務局家屬聯歡會、港島西區贊育服務處敬老大會、東華三院九龍碧街第三小學、新田鄉事委員會、石鼓洲戒毒所、喜靈洲麻瘋病院、青山精神病院、旺角警署、黃大仙警署及各區民政署演出。一九七七年曾赴澳門，在清平戲院演出六場。此外，無線電視也攝錄了「龍翔劇團」的演出，在「曲藝大全」節目播出。

「龍翔劇團」成立於香港粵劇面臨沒落厄運的時期，保留了老一輩的粵劇觀眾外，進而吸收年輕一代的戲迷，對維持此種傳統地方藝術，獻上積極作用。雖然它的表演水準，或者及不上職業劇團，但就普及的角度來看，其影響相當深遠；同時，「龍翔劇團」巡迴各區演出的模式，康文署沿用至今，令一些業餘或半業餘的粵劇團體有更多的公開演出機會。

「龍翔劇團」的演出，因要適應舟車往還，大部分演出場地不設座位等條件限制，往往須在兩小時完成；所以它的戲軌有一個特色，就是把過去冗長的橋段，去蕪存菁，配合了時代的需要，使觀眾於經濟的時間中，欣賞到劇中精彩的情節。

由於職藝員的退休和離職，踏入八十年代，「龍翔劇團」的大部分成員已非港台僱員。其間為增強實力，曾經邀請職業粵劇演員加盟。不過，由於粵劇團體湧現，在僧多粥少的情況下，「龍翔劇團」的演出次數日少，至一九九零年，乃宣佈解散，結束長達二十二年的舞台歲月。

■文：葉世雄

舞台快訊

日期	演員、主辦單位	劇目	地點
6/5	齊齊唱曲藝社	《齊齊玩粵曲2018演唱會(1)》	油麻地戲院劇院
	香港東莞望牛墩同鄉會	《鄉土情懷·風腔傳承折子戲》	荃灣大會堂演奏廳
	翻騰粵藝坊	《翻騰粵藝會知音2018折子戲專場》	高山劇場劇院
	耀鳴聲劇團	《粵劇折子戲專場2018》	高山劇場新翼演藝廳
7/5	金蝶軒	《金蝶軒會知音》	屯門大會堂文娛廳
	仙樂曲藝社	《仙樂紅伶粵曲會知音》	沙田大會堂演奏廳
	鳳凰寶實曲藝社	《鳳凰金光燦爛舞台曲欣賞會第二十六場》	荃灣大會堂演奏廳
	葵涌及青衣區文藝協進會	《知音同聚樂滿城2018粵劇折子戲專場》	高山劇場劇院
8/5	文歌情舞社	《「長亭惜別在今宵」粵曲演唱會》	油麻地戲院劇院
	藝高樂社	《藝高會知音》	荃灣大會堂演奏廳
	紫翠蓮紅粵劇團	《紫翠蓮紅 粵劇折子戲專場》	高山劇場劇院
9/5	香港壽星山獅子會慈善基金	《友情頌千禧折子戲專場》	高山劇場劇院
10/5	香港壽星山獅子會慈善基金	《香港壽星山獅子會慈善粵劇籌款夜—黃飛虎反五關》	高山劇場劇院
11/5	康樂及文化事務署	《戲棚粵劇齊齊賞》	大埔汀角路天后宮風水廣場戲棚
	屯門之友	《粵曲會知音》	屯門大會堂文娛廳
	紫彤藝苑	《無情實劍有情天》	高山劇場劇院
	美亞綜藝	《帝女花》	新光戲院大劇場
12/5	京崑劇場	《香港青年演員展演2018》	油麻地戲院劇院
	凌風麗韻粵藝會	《麗韻粵藝展光明》	西灣河文娛中心劇院
	絃升粵藝社	《絃升八載粵韻 折子戲專場》	高山劇場劇院
	凌風麗韻粵藝會	《齊頌親恩賀端陽2018》	西灣河文娛中心劇院
	美亞綜藝	《牡丹亭驚夢》	新光戲院大劇場

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35						
星期日 06/05/2018	星期一 07/05/2018	星期二 08/05/2018	星期三 09/05/2018	星期四 10/05/2018	星期五 11/05/2018	星期六 12/05/2018
13:00 解心粵曲 (廖依懷、上海妹) 情關伴處 (新馬師曾、楚湘雲) 仕林榮塔(李雪芳) (陳禧瑜)	粵曲OK 聽眾點唱熱線： 1872312	粵曲會知音 銀河抱月歸 (周頌雅、楊麗紅) 玉簪記之偷詩 (呂玉郎、林小群)	粵曲OK 聽眾點唱熱線： 1872312	粵曲會知音 百萬軍中藏阿斗 (妙生、白醒芬、蕭仲坤、李慧、盧筱萍、麥先聲、羅家鳳、李寶倫)	粵曲OK 聽眾點唱熱線： 1872312	金裝粵劇 鍾馗嫁妹會劉郎 (石燕子、任水兒、蕭仲坤、燕新聲劇團)
15:00 粵曲會知音 紅樓夢之葬花、焚稿歸天 (梅雪詩) 大鬧廣昌隆 (文覺非) 十奏嚴嵩 (麥炳榮、鳳凰女) 昭君怨(陳玲玉) (陳禧瑜)	粵曲會知音 一把存忠劍 (新馬師曾、鄭耀寶、新廖依懷) 銀塘吐艷 (嚴淑芳)	玉女香車 (任劍輝、白雪仙) 柳毅傳書之洞房 (丁凡、李香琴) 情僧偷到瀟湘館 (吳任峰) 林冲之柳絮錢別 (林錦堂、陳詠儀)	粵曲會知音 柳毅傳書之洞房 (丁凡、李香琴) 情僧偷到瀟湘館 (吳任峰) 林冲之柳絮錢別 (林錦堂、陳詠儀)	粵曲選播： 大小蝦 (梁醒波、李香琴) 梁天來嘆五更 (文千歲)	梨園多聲道 鳳凰女、梁醒波、莊雪娟、洗劍麗 嘉賓： 阮兆輝	免死金牌 (鳳凰女、梁醒波、莊雪娟、洗劍麗)
1600梨園一族 嘉賓：朱秀慧 (康樂及文化事務署經理) (戲曲節目) Topic:介紹中國戲曲節2018 (歐翹豪、陳禧瑜)	夜盜紅綃 (何鴻略、陳艷儀)	何偉凌、阮德鏞	何偉凌、阮德鏞	何偉凌、阮德鏞	何偉凌、阮德鏞	何偉凌、阮德鏞
*節目如有更改，以電台播出為準。						

香港電台第五台戲曲之夜節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗) / DAB35						
星期日 06/05/2018	星期一 07/05/2018	星期二 08/05/2018	星期三 09/05/2018	星期四 10/05/2018	星期五 11/05/2018	星期六 12/05/2018
22:35 粵曲 雅量聚天倫 (羅家寶、謝雪心) 問君能有幾多愁 (龍貫天、甄秀儀) 心聲淚影 (文千歲) 范蠡與西施之苧蘿訪艷 (陳小溪、曾慧) 啼鴉悼鶯花 (白樹) 寶蓮燈之 喜獲麟兒、 夫妻分逃重逢、 沉香練功、 聖母懷情、 沉香救母 (蓋鳴暉、吳美英)	粵曲 露滴牡丹開 (梁無色、梁無相) 十奏嚴嵩 (李龍、廖國森、新劍郎) 再生緣之天香館留宿 (白駒榮、譚玉真) 刁蠻公主驍騎馬 (梁醒波、鄧碧雲)	粵曲 英雄掌上野花香 (文千歲、鳳凰女) 燕歸人未歸 (伍木蘭) 相望不相親 (何非凡、羅艷卿) 阿福行正桃花運 (鄧奇塵、吳美英) 胭脂扣 (劉鳳) 歸來燕之 柳營待罪、 劫後重逢 (麥炳榮、鄧碧雲) 落花時節落花樓 (任劍輝、余麗珍)	粵曲 美景良辰 (鍾雲山、盧筱萍) 憔悴玉梨魂 (梁素琴) 情海歸帆 (新馬師曾、小燕飛) 鳳閣審蛟龍 (謝秀英、白鳳瑛) 再折長亭柳 (徐柳仙) 瓊宮綺夢 (白駒榮、譚蘭卿)	粵曲 驚迴曉夢憶秋娟 (阮兆輝) 碧容探監 (任劍輝、秦小梨) 牡丹亭驚夢之倚 歌繡 (李龍、南鳳) 多情燕子歸 (小明星) 海棠香影月中搖 (嚴淑芳)	粵曲 南國佳人朝漢帝 (羽佳、南紅) 芙蓉神 (陳寶珠、李寶賢) 牡丹亭驚夢之幽 繡 (龍劍笙、梅雪詩) 新一段情 (鍾雲山) 吳起殺妾 (鍾振英、蔣艷紅)	粵曲 穆桂英掛帥 (劉艷華) 天涯芳草風塵客 (李龍、南鳳) 唐明皇夢會楊貴妃 (甘國衛、王超群) 玉梨魂之剪情 (鍾雲山、洗劍麗) 玉梨魂之殉愛 (鍾雲山、洗劍麗)
25:00 (粵曲播放延長至2600) (龍玉聲)	(陳永康)	(陳禧瑜)	(御玲瓏)	(御玲瓏)	(陳永康)	(龍玉聲)
*節目如有更改，以電台播出為準。						